FASZINIERENDE BAUMA

Liebe Leserin, lieber Leser,

die bauma 2013 wird spannend. Nicht nur, was die technischen Trends und neuen Produkte betrifft, sondern vor allem bezüglich der Stimmung in der Baumaschinen- und Baufahrzeugbranche: Geht es 2013 aufwärts oder brechen schlechte Zeiten an?

Diese Ausgabe widmet sich in den meisten Beiträgen neuen Produkten und Trends bei mobilen Baumaschinen und Baufahrzeugen. So stellt Professor Kunze von der TU Dresden in seinem Beitrag die wichtigsten Entwicklungen und Forschungsschwerpunkte bei Baumaschinen vor. Sein Fazit ist, dass die Themen Energie, Schadstoff, Mechatronik und Simulation in Forschung und Entwicklung den inhaltlichen Schwerpunkt auf der bauma darstellen. Er erwartet dabei „vielfältige Neuheiten und echte Innovationen, die nicht selten von Deutschland ausgehen und eine globale Ausstrahlung hervorrufen“.

Aber auch der Blick nach Asien bleibt spannend und ein Muss für die europäischen Hersteller. So wurde laut Dr. Marko Dekena, AVL, bereits „2007 prognostiziert, dass 2010 weltweit gesehen jede zweite Baumaschine in China produziert wird“. Im Interview mit ATZoffhighway ist er daher besonders neugierig, „inwieweit die chinesischen Hersteller dieses Mal mit dabei sein werden“.

Aber nicht nur bei den Baumaschinen werden dieses Jahr viele Neuheiten präsentiert, sondern auch bei den Baufahrzeugen. 2014 ist ein wichtiger Stichtag bezüglich Abgasemissionen. Mercedes-Benz erneuert daher sukzessive das vollständige Lkw-Produktportfolio, um allen Kunden 2014 ein Euro-VI-fähiges Fahrzeug für den Fernverkehr, schweren Ver-

teiler- und Baustellenverkehr anbieten zu können. Ende Januar wurde nun die neue Baureihe für den Bauverkehr Arocs der Öffentlichkeit vorgestellt. Auch die Tognum-Gruppe wird ab 2014 für die Offroad-Emissionsrichtlinien Stufe IV und Tier 4 final neu entwickelte Motoren für den Antrieb von Bau- und Sondermaschinen sowie von land- und forstwirtschaftlichen Maschinen anbieten. Die technischen Innovationen erfahren Sie ausführlich in dieser Ausgabe. Und last, but not least wird auch MAN zur bauma eine neue Lkw-Generation vorstellen, die den Abgasstandard Euro VI erfüllt. Hierfür mussten Motorentechnik, Abgasnachbehandlung und Gesamtfahrzeug-Elektronik vollständig neu zusammengeführt werden. Die technischen Hauptaspekte werden anhand des MAN TGS als Plattform für Allradfahrzeuge erklärt.

Ihr

ANDREAS FUCHS, Chefkorrespondent
Hochheim (Main), 4. März 2013

FASCINATING BAUMA

Dear Reader,

bauma 2013 is certain to be exciting. Not only because of the technical trends and new products, but above all because of the mood in the construction machinery and construction vehicle industry. Will 2013 be a good year, or are we heading for hard times?

Most of the reports in this issue are dedicated to new products and trends in mobile construction machines and construction vehicles. For example, Professor Kunze from TU Dresden analyses the most important developments and research in the field of construction machinery. He draws the conclusion that issues of energy, pollutants, mechatronics and simulation will be the main areas of focus at bauma. He is expecting to see "various new products and genuine innovations, many of which come from Germany and which will have a global impact".

But a view towards Asia also remains exciting, and keeping Asia in mind is an essential task for European manufacturers. For example, according to Dr. Marko Dekena, AVL, "there were already forecasts in 2007 that, in 2010, every second construction machine worldwide will be built in China". Speaking in an interview with ATZoffhighway, he says he is particularly curious "to see to what extent Chinese manufacturers will be there this time".

But it is not only in the field of construction machinery that a large number of innovations will be presented this year but also in construction vehicles. 2014 is an important date with regard to exhaust emissions. For that reason, Mercedes-Benz is successively renewing its entire commercial vehicle product portfolio in order to offer all customers a Euro VI-compliant vehicle for long-distance transport, heavy distribution and construction applications by 2014. At the end of January, the new Arocs series of heavy-duty construction vehicles was presented to the public. The Tognum Group will also offer newly developed engines that meet the Stage IV and Tier 4 final off-road emissions standards for construction and special machines as well as agricultural and forestry machinery from 2014. You can read all about the technical innovations in this issue. And last but not least, MAN will also be unveiling a new truck generation at bauma that will comply with the Euro VI emissions standard. Meeting this standard required an entirely new configuration of engine technology, exhaust aftertreatment and complete vehicle electronics. The main technical aspects are explained on the basis of the MAN TGS as a platform for all-wheel-drive vehicles.

ANDREAS FUCHS, Chief Correspondent
Hochheim (Main), 4 March 2013